

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 93 (1995)

**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

fern. Leider präsentiert sich auch dieses Jahr ein eher düsteres Bild, hatten doch zum Zeitpunkt der Umfrage 30 junge Berufsleute noch keine Anstellung gefunden. Zwölf werden den Beruf wechseln, fünf beginnen eine Zusatzlehre. Wenn ich von Kleinbetrieben höre, welche drei Lehrlinge ausbilden, obwohl keiner von ihnen jemals eine Möglichkeit haben wird, in diesen Büros Arbeit zu finden, dann frage ich mich, was unsere jahrelangen Bemühungen um ein ausgewogenes Verhältnis von Lehrstellen und Arbeitsplätzen überhaupt für einen Sinn gemacht hat.

– Geredet wurde auch über die Zusammenfassungen der Fachartikelhalte in italienischer Sprache in der VPK. Es scheint, dass diese Dienstleistung von den Kollegen im Tessin sehr geschätzt wird. Der ZV hat deshalb beschlossen, diesen Versuch um ein weiteres Jahr zu verlängern und zu finanzieren.

Um 16.00 Uhr konnte der Zentralpräsident Paul Richle die Sitzung schliessen. Für die Organisation der Veranstaltung und die Gastfreundschaft möchten wir uns beim Präsidenten der Sektion Genf, Maurice Desjacques, herzlich bedanken.

W. Sigrist

## Rapport de la séance du comité central

25 août 1995 à Genève

Il est vraiment dommage que Genève soit tellement loin de la Suisse alémanique – spirituellement et géographiquement parlant – car on s'y rendrait volontiers plus souvent. Une ville soignée, chic, ouverte au monde. L'idée de l'Europe unie ne semble point paralyser les Genevois ou la peur d'elle embrouiller leur esprit.

Comme d'habitude, quelques démissions et admissions de nouveaux membres figuraient en première position de l'ordre du jour. Un cas plutôt particulier constituait la réintégration d'un membre qui avait en son temps été exclu de l'association pour non-paiement des cotisations. Cependant, il n'avait jamais pu

être clairement établi s'il s'agissait d'une inadvertance ou d'un oubli délibéré. En raison de ce doute, le CC optait pour la réadmission, d'autant plus que dans certaines conditions les statuts permettent une telle procédure.

Il y avait du nouveau quant à la brochure destinée aux responsables politiques, car une séance s'était tenue la veille à Berne à ce sujet. Les travaux préliminaires sont terminés, le concept et la présentation fixés. Mais les objectifs vont plus loin que l'information écrite. Ainsi, on visera également le contact direct avec les responsables des crédits et du travail politique. Persuadé qu'il ne sert à rien de continuer à pleurnicher sur un problème qu'on ne peut résoudre qu'en s'y attaquant avec vigueur et assiduité, le CC de l'ASPM s'est prononcé en faveur d'un crédit de Fr. 5000.–. Malheureusement, le MGR/UTS (groupe alémanique) n'est pas de cet avis et renonce à participer à ce projet. Nous en avons pris connaissance sans état d'âme.

Le prochain point concernait l'exposition professionnelle technique qui aura lieu à Martigny les 3 et 4 mai lors de l'AG-96 organisée par la section du Valais. L'intention était de renoncer désormais à une telle exposition, mais le Comité d'organisation 96 avait fait part au CC du vœu de différentes entreprises de pouvoir présenter leurs produits et leurs services lors de notre AG. Nous attendrons donc les échos de Martigny et remettrons ce sujet sur le tapis ultérieurement.

Le CC a en outre discuté de la réponse négative des partenaires de l'ASPM dans la Commission d'examen à notre proposition de réduire le coût du secrétariat en assumant nous-mêmes la charge. Même si nous n'avons pas eu gain de cause, nous espérons que notre proposition conduira au moins à une meilleure transparence de ces coûts. Il semblerait que dans ce pays on ait plutôt de la peine à s'adapter à la libre concurrence, sachant pourtant que ce processus, en route depuis longtemps, est irréversible.

Au chapitre des «Divers», le CC a traité les affaires suivantes:

– Les échos de l'AG-95 à Morat. Ils étaient tous très positifs. La parfaite organisation,

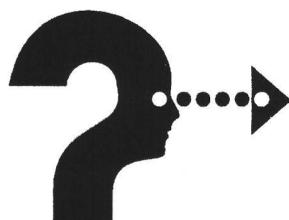
le séduisant programme d'accompagnement et l'accueil chaleureux par le Comité d'organisation ont été particulièrement appréciés. Encore une fois: merci pour tout!

– Lors de l'EFA 95 à Zurich, la Commission pour l'étude de questions professionnelles et de formation a distribué le questionnaire ayant trait à la situation sur le marché du travail. 120 des 152 apprentis se sont donné la peine de nous fournir les renseignements demandés sur leur future activité professionnelle. Malheureusement, le tableau demeure sombre cette année encore, puisqu'au moment du sondage, 30 jeunes collègues n'avaient pas encore trouvé d'employeur. 12 changeront de profession et 5 entameront un apprentissage complémentaire. Lorsque j'apprends que des petites entreprises forment 3 apprentis, sachant parfaitement qu'aucun d'entre eux n'aura jamais la possibilité de continuer à y travailler, je me demande à quoi ont servi les efforts que nous avons déployés durant toutes ces années pour arriver à un rapport plus ou moins équilibré entre les postes d'apprentissage et les postes de travail.

– Finalement, le CC est revenu sur les résumés en langue italienne des articles publiés dans la partie rédactionnelle de MPG. Il semblerait que nos collègues tessinois les apprécient beaucoup. De ce fait, le CC a décidé de prolonger cet essai pour une nouvelle année et d'en assumer le financement.

A 16.00 h précises, le Président central, Paul Richle, lève la séance et remercie, au nom du CC, le Président de la section de Genève, Maurice Desjacques, très chaleureusement pour son aimable accueil et l'organisation de cette rencontre.

W. Sigrist



## Vermessungstechnik

- Laser- und Nivelliergeräte
- Kabellichtlote / Längenmessgeräte
- Vermessungsgeräte und Zubehör
- Vermarkungsartikel
- Kompassen / Neigungs-Gefällmesser

## Zeichentechnik

- Zeichenmaschinen / Tische
- Wandzeichenanlagen
- Hänge- und Schubladenplanschränke
- Leuchttische / Leuchtkästen
- Beschriftungsgeräte / Planimeter

## Technische Büroeinrichtung: – von «A» bis «Z»

# Wernli & Co

Telefon 064 - 81 01 75  
Fax 064 - 81 01 76

Dorfstrasse 272  
5053 Staffelbach